

Smlouva o zajištění Městských slavností Pardubice

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

I.

Smluvní strany

Dům dětí a mládeže ALFA Pardubice-Polabiny, Družby 334

příspěvková organizace statutárního města Pardubice

zastoupené: Mgr. Milošem Adamů, MBA, ředitelem organizace
se sídlem: Družby 334, Pardubice-Polabiny III, 530 09 Pardubice
IČ: 48161233
DIČ: CZ48161233
bank. spojení:
číslo účtu:
(dále jen „DDM ALFA“)

a

Statutární město Pardubice

zastoupené: Bc. Janem Nadrchalem, primátorem
se sídlem: Pernštýnské náměstí 1, 530 21 Pardubice
IČ: 00274046
DIČ: CZ00274046
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Pardubice
číslo účtu: 326561/0100
(dále jen „město Pardubice“ či „město“)

II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je vymezení rozsahu vzájemných práv a povinností smluvních stran při poskytování plnění organizačního rázu ze strany DDM ALFA a při zabezpečení finančního zajištění ze strany města Pardubice **jarní části XXII. ročníku Městských slavností Pardubice s názvem „Zrcadlo umění“ konané ve dnech 14. - 16. 6. 2023 v Pardubicích** (dále „slavnosti“).
2. DDM ALFA se zavazuje zajistit a realizovat pro město Pardubice v dohodnutém rozsahu, místě a za níže sjednaných podmínek výše zmiňované slavnosti, a to v souladu se scénářem, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy a je její nedílnou součástí. Město Pardubice se zavazuje za řádně poskytnuté plnění poskytnout DDM ALFA finanční prostředky formou provozního příspěvku ve výši, způsobem a za podmínek uvedených v čl. IV. této smlouvy.
3. Místem plnění jsou lokality na území města Pardubice blíže specifikované v příloze č. 1 této smlouvy.

4. Doba plnění zahrnuje přípravnou fázi slavností a termín realizace programové náplně slavností ve dnech 14. – 16. 6. 2023.
5. Finanční zajištění je kryto z rozpočtových prostředků statutárního města Pardubice v souladu s usnesením Zastupitelstva města Pardubic č. Z/113/2022 ze dne 19. 12. 2022. v podobě finančních prostředků na zajištění Městských slavností – JARO, a zčásti finančními prostředky získanými za městem poskytované reklamní plnění partnerům slavností.

III.

Práva a povinnosti DDM ALFA

1. DDM ALFA se zavazuje provádět úkony směřující k zajištění slavností v dohodnutých termínech a dodržet rozsah slavností uvedený v příloze č. 1 této smlouvy.
2. DDM ALFA je povinna zachovat při poskytování sjednaného plnění rozpočet slavností, který je přílohou č. 2 této smlouvy a její nedílnou součástí.
3. DDM ALFA odpovídá za zachování pořádku v průběhu slavností a zavazuje se respektovat autorská práva a dodržovat bezpečnostní, požární, hygienické a ostatní obecně závazné právní předpisy.
4. Uzavření této smlouvy nezbavuje DDM ALFA povinnosti vyřídit si podle platných předpisů příslušná povolení k veřejné produkci (obecní úřad, OSA apod.).
5. DDM ALFA nese plnou odpovědnost za správnost vyúčtování slavností. DDM ALFA je povinno provést vyúčtování slavností do 30-ti dnů po jejich skončení. Město Pardubice je oprávněno požadovat předložení všech potřebných účetních a jiných dokladů vztahujících se k vyúčtování.
6. DDM ALFA je povinno při finančním a organizačním zajištění slavností úzce spolupracovat a konzultovat zásadní změny se štábem slavností ve složení: náměstkyně primátora Jiřina Klčová, Mgr. Martin Vencel, Mgr. Ivana Liedermanová, Mgr. Kateřina Snopková, Mgr. Jana Fiedlerová, Mgr. Alexandra Tušlová.
7. DDM ALFA se zavazuje průběžně spolupracovat s odborem školství, kultury a sportu a s odborem kanceláře primátora Magistrátu města Pardubic při zajištění propagace slavností a při vydávání propagačních materiálů, příp. předmětů.

IV.

Závazky města Pardubice

1. Město Pardubice je povinno zajistit pro DDM ALFA bezplatný přívod elektrického proudu z budovy Magistrátu města Pardubic na Pernštýnském náměstí po dobu realizace programu slavností, a to výhradně pro činnosti nezbytné pro jejich řádný průběh.
2. Město Pardubice se zavazuje poskytnout DDM ALFA pro účely realizace slavností potřebnou součinnost.
3. Město Pardubice se zavazuje za řádně a včas poskytnuté plnění podle článku III. této smlouvy poskytnout DDM ALFA formou provozního příspěvku finanční prostředky na zajištění slavností, a

to ve výši **525 000,- Kč** (slovy pět set dvacet pět tisíc korun českých). Finanční prostředky budou uhrazeny na účet DDM ALFA uvedený v záhlaví této smlouvy do 30 dnů od předložení vyúčtování nákladů slavností městu.

4. Výše provozního příspěvku uvedená v odst. 3 tohoto článku smlouvy zahrnuje úhradu nákladů za veškeré činnosti, honoráře, materiál, zařízení, dopravu a další výlohy vzniklé DDM ALFA v souvislosti s plněním povinností z této smlouvy vyplývajících, přičemž konkrétní specifikace je obsažena v příloze č. 2 této smlouvy.
5. Smluvní strany shodně prohlašují, že částka uvedená v odst. 3 tohoto článku smlouvy je úplná a nejvýše přípustná, platná po celou dobu realizace sjednaného plnění. Její případné navýšení v návaznosti na možné změny nebo doplňky rozsahu předmětu smlouvy musí být před jejich realizací potvrzeny formou písemného dodatku obou smluvních stran. Úhradu veškerých nákladů za plnění, které by DDM ALFA provedla nad rámec sjednaného rozsahu vymezeného touto smlouvou či případným dodatkem k této smlouvě, není město Pardubice povinno druhé smluvní straně poskytnout. V případě, že v rámci slavností nebude pro nepředvídatelné okolnosti program realizován v celém rozsahu, tj. v souladu s přílohou č. 1 této smlouvy, bude výše provozního prostředku uvedená v odst. 3 tohoto článku smlouvy dle její přílohy č. 2 ponížena o nevynaložené výdaje dle přiloženého vyúčtování.

V.

Oprávněné osoby

1. V organizačních záležitostech jsou za DDM ALFA oprávněny jednat tyto osoby:
 - Mgr. Miloš Adamů, MBA, email: milos.adamu@ddmalfa.cz, tel. 606 752 894
 - Martina Ondřejová, email: martina.ondrejova@ddmalfa.cz, tel.: 777 176 909.
2. V organizačních záležitostech jsou za město Pardubice oprávněny jednat tyto osoby:
 - Mgr. Jana Fiedlerová, odd. kultury a cestovního ruchu, email: jana.fiedlerova@mmp.cz, tel.: 736 519 041,

VI.

Ostatní ujednání

1. Smlouvu lze kdykoliv ukončit písemnou dohodou obou smluvních stran.
2. V případě závažného porušení povinností vyplývajících z této smlouvy a v případech stanovených zákonem mohou smluvní strany od smlouvy odstoupit.
3. Odstoupení od této smlouvy musí být učiněno písemnou formou, musí být prokazatelně doručeno druhé smluvní straně a stává se účinným v okamžiku doručení druhé smluvní straně.
4. Odstoupením od smlouvy není dotčeno právo druhé smluvní strany na náhradu škody.
5. Bude-li konání slavností znemožněno v důsledku událostí, které nastaly a které nemohly být odvráceny smluvními stranami nebo které nebylo možné předvídat a které nebyly způsobeny chybou nebo zanedbáním žádné ze smluvních stran (např. epidemie, přírodní katastrofa), mají obě smluvní strany právo odstoupit od smlouvy bez nároku na náhradu škody. Stát se tak může až po předchozím průkazném vyrozumění.

VII. Závěrečná ustanovení

1. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv spravovaném Digitální a informační agenturou v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
2. Smluvní strany se dohodly, že město bezodkladně po uzavření této smlouvy odešle smlouvu k řádnému uveřejnění do registru smluv. O uveřejnění smlouvy město bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li smlouva uveřejněna prostřednictvím registru smluv ani do tří měsíců ode dne, kdy byla uzavřena, platí, že je zrušena od počátku.
4. Záležitosti touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
5. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které smluvní strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev smluvních stran učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
6. Měnit nebo doplňovat text smlouvy je možné jen formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných zástupci obou smluvních stran. Smluvní strany sjednávají, že § 564 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, se nepoužije, tzn. měnit nebo doplňovat text smlouvy je možné pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami. Možnost měnit smlouvu jinou formou smluvní strany vylučují. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv. Smluvní strana může namítnout neplatnost smlouvy nebo jejího dodatku z důvodu nedodržení formy kdykoliv, a to i když již bylo započato s plněním. Záležitosti touto smlouvou neupravené se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
7. Pro případ, kdy je v uzavřené smlouvě uvedeno rodné číslo, e-mailová adresa, telefonní číslo, číslo účtu fyzické osoby, bydliště/sídlo fyzické osoby, se smluvní strany se dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez těchto údajů. Dále se smluvní strany dohodly, že smlouva bude uveřejněna bez podpisů.
8. Vůči osobním údajům poskytnutým v souvislosti s uzavřením této smlouvy jsou smluvní strany povinny postupovat v souladu s ust. čl. 6 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů - GDPR).
9. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom.

10. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy je pro ně dostatečně určitý a srozumitelný, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a vyjadřuje jejich vážnou vůli, na důkaz čehož připojují své vlastnoruční podpisy.

Přílohy:

1. scénář Městských slavností – Zrcadlo umění 2023
2. rozpočet Městských slavností – Zrcadlo umění 2023

V Pardubicích dne:

V Pardubicích dne:

.....
Mgr. Miloš Adamů, MBA

Ředitel organizace
Dům dětí a mládeže ALFA Pardubice-Polabiny

.....
Bc. Jan Nadrchal

primátor
statutárního města Pardubice

Předmět této smlouvy byl schválen usnesením Rady města Pardubic č. R/ /2023 dne 17.května 2023.
Mgr. Jana Fiedlerová, odd. kultury a cestovního ruchu odboru školství, kultury a sportu Magistrátu města
Pardubic

ZRCADLO UMĚNÍ 2023

14. - 16. června

Středa 14. 6. 2023

Pernštýnské náměstí

10:00 **Fanfára na Zelené bráně**, Konzervatoř Pardubice
10:05 - 10:15 **Slavnostní zahájení**, proslovy, vypouštění bublin
10:15 - 10:45 **Mlima Jua**, muzikoterapeutický soubor, Základní škola a praktická škola Svítání
10:15 - 12:00 **Výtvarné dílny pro děti**, workshopy, soutěže pro ZŠ a MŠ
16:00 - 18:00 **Tančíme pro radost**, přehlídka tanečních souborů
18:30 - 20:00 **JK Band**, swingový, taneční a jazzový orchestr
20:30 - 21:30 **LIBOR PAVLATA & BAND**, písničkář, skladatel a textař

Přihrádek

17:00 - 17:45 **Hali Beli**, kapela ZUŠ Pardubice
18:30 - 19:15 **BAM-BOO**, funk-rocková kapela ZUŠ Karla Malicha
20:00 - 21:00 **Bekapela**, Rebeka Klose s kapelou

Divadlo Exil

19:00 - 21:00 **Divadlo Exil – Lajka**, psí komedie o lidských věcech

Třída Míru

16:00 - 17:00 **Paurovi**, nejen francouzské šansony, OC Grand

Čtvrtek 15. 6. 2023

Náměstí Republiky

10:00 - 12:00 **Tvoříme na Bulváru s Nikolou Březinovou**, téma: Holandský rok

Třída Míru

16:00 - 18:00 **Workshop DDM ALFA**, OC Grand

Pernštýnské náměstí

10:00 - 17:00 **Vědecko-technický jarmark UPCE**, vědecký festival
10:00 - 17:00 **Workshop op. DELTA – Hvězdárna Barona Artura Krause**
10:00 - 17:00 **MAPáci**, projekt plný zábavy
10:00 - 17:00 **BESIP**, workshop
10:00 - 12:00 **Dramatický soubor SPŠE Pardubice**, Evropský dům
15:00 - 16:00 **Přehlídka dětských pěveckých sborů**
16:00 - 18:30 **Žijeme tancem**, přehlídka tanečních souborů
19:00 - 20:00 **Safe Exit**, rocková kapela
20:30 - 21:30 **.themayrevolution**, undergroundová kapela

KD Hronovická

18:00 - 20:00 **Večer krásných smyčců**, vážná hudba v KD Hronovická

Příhrádek

18:30 - 19:30 **Trdlo**, Folk-folklórní kapela
20:00 - 21:00 **Sinusoida**, multižánrová kapela

Klub 29

20:00 - 21:00 **Paletáci**

Machoňova pasáž

10:00 - 10:30 **Mlima Jua**, muzikoterapeutický soubor, Základní škola a praktická škola Svítání
17:00 - 18:00 **Crazy Saxofones**, pod vedením Pavla Merty

Pátek 16. 6. 2023

Pernštýnské náměstí

Dopolední program nejen pro seniory

9:00 - 10:00 **Workshop DDM ALFA Pardubice**
10:00 - 10:20 **Návrat**, pěvecký soubor
10:20 - 11:20 **Pardubická muzika Konzervatoře Pardubice**
11:20 - 12:00 **Workshop DDM ALFA Pardubice**

16:00 - 18:30 **Přehlídka dechových souborů a orchestrů**
19:00 - 20:00 **Taneční galavečer**
20:15 - 21:00 **Monantes**, popová pardubická kapela
21:30 - 22:30 **eNDee**, "FROP" - špetka FOLKU, více ROCKU a něco POPU

DOPROVODNÝ PROGRAM

15. 5. - 31. 7. **DOETINCHEM ve fotografii**, Tyršovy sady
1. 6. - 30. 6. **Výstava výkresů a fotografií dětí z DDM ALFA Pardubice**, OC Grand - vestibul kina
12. 6. **Dětský den v DDM ALFA**, zahrada DDM ALFA Pardubice V Polabinách (Družby 334)
13. 6. **"U táboráku - od války po současnost"**, průřez nejen folk & country scénou v podání **kytar z DDM ALFA**, KD Hronovická
13. 6. - 30. 6. **Výzdoba morového sloupu** - Holandský rok, Pernštýnské náměstí
14. 6. **Pěvecké a taneční vystoupení** před ZŠ npor. Eliáše, Polabiny III
17. 6. **Festival piva na zámku**, Východočeské Muzeum Pardubice

Příloha č.2. Rozpočet Městských slavností – Zrcadlo umění 2023

ZRCADLO UMĚNÍ 2023 ROZPOČET	525 000,00 Kč
<i>Položka</i>	<i>rozpočet</i>
zahájení festivalu , Město zpívá - Pernštýnské náměstí	47 000,00 Kč
znělka zahájení - Konzervatoř	3 000,00 Kč
workshopy + soutěže + morový sloup	34 000,00 Kč
Svítání	2 000,00 Kč
JK BAnd	8 000,00 Kč
Klub 29	16 000,00 Kč
Divadlo - Paleťáci	9 000,00 Kč
HRRR - divadelní spolek	2 000,00 Kč
Divadlo Exil	5 000,00 Kč
Machoňova pasáž	42 000,00 Kč
Svítání	2 000,00 Kč
Merta Pavel (saxofony)	3 000,00 Kč
třída Míru - workshopy Nikola Březinová	37 000,00 Kč
Kapely - 15.6. - 17.6.	120 000,00 Kč
Další program - filharmonie	10 000,00 Kč
Program celkem	235 000,00 Kč
Technické zajištění	156 600,00 Kč
Black Bell - zajištění podia vč. střechy	71 390,00 Kč
Black Bell - zajištění ozvučení - hlavní podium	43 560,00 Kč
Zvukař - Toupal (2x Příhrádek)	15 000,00 Kč
požární a zdravotní hlídka UMO I	9 000,00 Kč
povolení, zábory, el přípojka	400,00 Kč
TOI TOI	7 250,00 Kč
OSA	10 000,00 Kč
Propagace	46 000,00 Kč
tisk plakátů, letáků, bannery, roll up, citylighty	27 000,00 Kč
grafické práce	8 000,00 Kč
doména	2 000,00 Kč
výroba flash pro sponzory, web	9 000,00 Kč
Ostatní	87 400,00 Kč
Catering	3 000,00 Kč
DPP externí pracovníci (hlídání pódia, stavba stanů, soutěže, atd.)	44 000,00 Kč
auto - doprava ford	2 000,00 Kč
Příhrádek - pronájem	4 500,00 Kč
bublinkovač	4 900,00 Kč
náplň bublinkovače	1 900,00 Kč
tisk fotografií na výstavu	3 000,00 Kč

moderátor	22 000,00 Kč
tonery do tiskárny	2 100,00 Kč
<i>Technické zajištění a propagace celkem</i>	<i>290 000,00 Kč</i>
<i>celkem</i>	<i>525 000,00 Kč</i>